

ДОГОВОР

между

PTS POWER TRAVEL SERVICES и
Eva Gschwandtner
Franz-Josef-Straße 34
A-5020 Salzburg
Austria
(именуемое в дальнейшем "агент")

(именуемое в дальнейшем "клиент")

1. Предмет договора

Агент и клиент подтверждают этим договором условия сотрудничества между PTS и клиентом. Договор вступает в силу..... на неограниченный срок.

2. Запрос, подтверждение и порядок работы

Клиент получает предложение от агента и в случае его принятия подтверждает его факсом, письмом или по электронной почте. Любые изменения или новые условия должны быть подтверждены в письменной форме.

3. Условия бронирования

Агент подтверждает бронировку отелей, трансферов, экскурсий и т.д. в письменном виде. Аннуляция бронировки без штрафных санкций для клиента в принципе возможна за 30 дней до заезда, если в подтверждении бронировки не указаны специально другие условия. Для подробной информации об условиях аннуляции см. статью 5.

4. Страховка

Клиент отвечает за заключение медицинской и туристической страховки для своих туристов. Агент не несёт ответственности за потери, аварии, несчастные случаи, опоздания и какие-либо другие происшествия, не зависящие от PTS.

5. Аннуляции

Штрафные санкции при аннуляции, если не договорено специально для конкретного случая, выглядят следующим образом:

Группы (не меньше 15-ти оплач. чел.)

29-21 дней до заезда - 30%
20-14 дней до заезда - 50%
13-07 дней до заезда - 70%
06-01 дней до заезда - 100%

Индивидуальные туристы:

Городские отели

03-01 дней до заезда - 50%
день заезда/no show - 100%
за исключением времени конгрессов
и фестивалей

Штрафные санкции для индивидуальных туристов во всех остальных курортных отелях, если нет другой договорённости:

20-08 дней до заезда - 50%; 07-01 дней до заезда - 70%; день заезда/no show - 100%

Условия аннуляции и платежа не имеют силу для новогоднего периода и для времени высокого сезона.

Аннуляция бронировок на высокий сезон: аннуляция возможна без штрафных санкций не позже чем за 6 недель до заезда.

41-31 дней до заезда - 20%
30-21 дней до заезда - 40%
20-14 дней до заезда - 60%

13-07 дней до заезда - 80%
06-01 дней до заезда - 100%

6. Отели

Агент обязан предоставить клиенту размещение в подтверждённом им отеле, но при этом сохраняет за собой право заменить его равносильным отелем той же категории. Претензии о компенсации в таком случае неприемлемы.

7. Аннуляция по причине природных бедствий

Если аннуляция происходит по причине чрезвычайных и непредвиденных обстоятельств (война, массовые волнения, природные бедствия, государственные распоряжения, забастовки, эпидемии, закрытие границ), оба партнёра имеют право аннулировать договор.

8. Цены и услуги

Все цены базируются на Евро, даются на человека и нетто для клиента. Все банковские расходы по переводу денег по выставленным счетам, как в стране клиента, так и в Австрии оплачиваются клиентом.

9. Условия оплаты

Группы: Агент получает от клиента, если нет другой договорённости, предоплату в размере 50% полной стоимости тура за 4 недели до приезда. За 15 дней до заезда группы счёт должен быть полностью оплачен. В случае, если бронировка сделана незадолго до заезда, счёт должен оплачиваться полностью сразу по его получению. Если условия оплаты не соблюдаются клиентом, агент имеет право аннулировать бронировку.

Индивидуальные туристы: Полная сумма стоимости тура должна быть на счету агента за 15 дней до заезда туристов. Для бронировок во время высокого сезона, Рождества и Нового Года условия оплаты следующие:

20% общей стоимости бронировки оплачиваются сразу, остальная сумма должна быть на счету агента за 6 недель до заезда. Если отель ставит другие условия оплаты, агент должен сообщить их при бронировании. Если бронировка сделана незадолго до заезда, счёт должен оплачиваться сразу полностью. Если условия оплаты не соблюдаются клиентом, агент имеет право аннулировать бронировку.

Изменение подтверждённых бронировок: за изменение уже подтверждённых бронировок доплачивается Евро 20,-.

Банковские реквизиты: Sparkasse OOE, BLZ 20320
Account 2900-009554, BIC: ASPKAT2L
IBAN: AT552032002900009554
OR
HYPO-BANK Salzburg, BLZ 55000
Account 2846167, BIC: SLHYAT2S
IBAN: AT725500000002846167

10. Судебное производство

Место судебного производства - Москва

Ева Гшвандтнер - Директор
Salzburg,
Дата/подпись
Power Travel Services

.....
Дата/подпись
Клиент